



KPMG Polska Audyt Sp. z o.o.

Centrum LIM, IXp.  
Al. Jerozolimskie 65/79  
00-697 Warszawa  
Polska

Telefon:  
+48 22-630 7236  
Telefon satelitarny:  
+48-3912 0381

Telefax:  
+48 22-830 0796  
Telefax satelitarny:  
+48-3912 0384

## Opinia Biegłego Rewidenta

dla

### Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy

### Banku Handlowego w Warszawie SA

Przeprowadziliśmy badanie sprawozdania finansowego Banku Handlowego w Warszawie SA z siedzibą w Warszawie przy ul. Chałubińskiego 8, na które składa się:

- (1) bilans sporządzony na dzień 31 grudnia 1998 roku, który po stronie aktywów i pasywów wykazuje sumę 17.744.395,4 tys. PLN (17.744.395.411,15 PLN);
- (2) zestawienie pozycji pozabilansowych wykazujące na dzień 31 grudnia 1998 roku sumę 20.214.739,2 tys. PLN (20.214.739.195,89 PLN);
- (3) rachunek zysków i strat za okres od dnia 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku, wykazujący zysk netto w wysokości 301.549,5 tys. PLN (301.549.519,03 PLN);
- (4) rachunek przepływu środków pieniężnych za okres od dnia 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku wykazujący zmniejszenie stanu środków pieniężnych netto w wysokości 38.895,3 tys. PLN (38.895.260,29 PLN);
- (5) informacja dodatkowa.

Za sporządzenie tego sprawozdania finansowego jest odpowiedzialny Zarząd Banku Handlowego w Warszawie SA, z siedzibą w Warszawie przy ul. Chałubińskiego 8. Naszym zadaniem było zbadanie sprawozdania finansowego i wyrażenie opinii o jego rzetelności, prawidłowości i jasności.



SKW

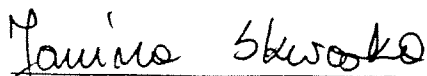
Badanie to przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:


- (1) rozdziału 7 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz.U. Nr 121, poz. 591 wraz z późniejszymi zmianami);
- (2) norm wykonywania zawodu biegłego rewidenta wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów.

Naszym zdaniem, załączone sprawozdanie finansowe sporządzone zostało, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz.U. Nr 121, poz. 591 wraz z późniejszymi zmianami), uchwale Nr 1/98 Komisji Nadzoru Bankowego z dnia 3 czerwca 1998 roku w sprawie szczególnych zasad rachunkowości banków i sporządzania informacji dodatkowej (Dz. Urz. NBP Nr 14, poz. 27), rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 22 grudnia 1998 roku w sprawie rodzaju, formy i zakresu informacji bieżących i okresowych oraz terminów ich przekazywania przez emitentów papierów wartościowych dopuszczonych do publicznego obrotu (Dz. U. Nr 163, poz. 1160), stosowanymi w sposób ciągły, na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych.

Sprawozdanie to jest zgodne co do formy i treści z obowiązującymi przepisami prawa oraz statutem Banku i przedstawia rzetelnie i jasno wszystkie informacje istotne dla oceny rentowności oraz wyniku finansowego działalności gospodarczej za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku, jak też sytuacji majątkowej i finansowej na dzień 31 grudnia 1998 roku.

Informacje zawarte w sprawozdaniu Zarządu z działalności Banku są zgodne z informacjami zawartymi w zbadanym sprawozdaniu finansowym.

  
Biegły Rewident nr 3683/5018  
Janina Skwarka

  
za KPMG Polska Audyt Sp. z o.o.  
Richard Cysarz, Pełnomocnik

Warszawa, 12 marca 1999 roku

# Raport z badania sprawozdania finansowego Banku Handlowego w Warszawie SA sporządzonego na dzień 31 grudnia 1998 roku

## I. Część ogólna

### 1. Wstęp

1.1. Niniejszy Raport z badania sprawozdania finansowego przygotowany został dla Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy Banku Handlowego w Warszawie SA ("Bank").

Sprawozdanie finansowe składa się z:

- (a) bilansu sporządzonego na dzień 31 grudnia 1998 roku, który po stronie aktywów i pasywów wykazuje sumę 17.744.395,4 tys. PLN;
- (b) zestawienia pozycji pozabilansowych wykazującego na dzień 31 grudnia 1998 roku sumę 20.214.739,2 tys. PLN;
- (c) rachunku zysków i strat za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku, wykazującego zysk netto w wysokości 301.549,5 tys. PLN;
- (d) rachunku przepływu środków pieniężnych za okres od 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku wykazującego zmniejszenie stanu środków pieniężnych netto w wysokości 38.895,3 tys. PLN;
- (e) informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego.

1.2. Badanie sprawozdania finansowego przeprowadzone zostało stosownie do "Umowy w sprawie badania rocznego sprawozdania finansowego" zawartej dnia 20 listopada 1998 roku pomiędzy:

- Bankiem Handlowym w Warszawie SA z siedzibą w Warszawie, ul. Chałubińskiego 8

oraz

- firmą KPMG Polska Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Warszawie, Al. Jerozolimskie 65/79, wpisaną na listę podmiotów uprawnionych do badania sprawozdań finansowych pod numerem 458.

KPMG Polska Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością została zatwierdzona jako biegły rewident przeprowadzający badanie sprawozdania finansowego Banku za rok obrotowy 1998 uchwałą Rady Nadzorczej Banku z dnia 21 lipca 1998 roku.

1.3. KPMG Polska Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością jest firmą niezależną od Banku i zakres planowanej i wykonywanej przez nią pracy nie został w żaden sposób ograniczony. Zakres i sposób przeprowadzonego badania odzwierciedlony jest w

sporządzonych przez nas materiałach znajdujących się w siedzibie KPMG Polska Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.

- 1.4. Wszystkie informacje i materiały niezbędne do przeprowadzenia badania zostały udostępnione badającym przez Bank.
- 1.5. W dniu 12 marca 1999 roku Zarząd Banku złożył oświadczenie o kompletności ujęcia operacji w księgach roku 1998 oraz o tym, że po dacie bilansu do dnia zakończenia badania nie nastąpiły zdarzenia, które nie zostały ujęte w sprawozdaniu finansowym za rok 1998, a w sposób znaczący mogłyby wpłynąć na wielkość danych wykazanych w tym sprawozdaniu.
- 1.6. Sprawozdanie Zarządu z działalności Banku w 1998 roku obejmuje dane, o których mowa w art. 49 ust. 2 ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 roku (Dz. U. Nr 121, poz. 591 wraz z późniejszymi zmianami) i w wartościach liczbowych jest zgodne z danymi sprawozdania finansowego za 1998 rok.
- 1.7. Wszystkie kwoty wymienione w niniejszym raporcie wyrażone są, o ile nie zaznaczono inaczej, w tysiącach złotych (tys. PLN).

## **2. Podstawy prawne i gospodarcze działalności Banku**

- 2.1. Bank Handlowy w Warszawie SA został powołany aktem notarialnym z dnia 13 kwietnia 1870 roku, zatwierdzonym później przez Ministrów Przemysłu, Handlu oraz Skarbu, opublikowanym w Monitorze Polskim z dnia 17 grudnia 1931 roku nr 290 oraz z dnia 6 lipca 1935 roku nr 152. Bank Handlowy w Warszawie SA w dniu 29 marca 1932 roku został wpisany przez Sąd Rejonowy dla Warszawy-Pragi w Warszawie do Rejestru Handlowego pod numerem RHB.KC.13481.
- 2.2. Bank Handlowy w Warszawie SA działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku "Prawo Bankowe" (Dz. U. z 1997 roku Nr 140, poz. 939), ustawy z dnia 2 grudnia 1994 roku "Prawo dewizowe" (Dz. U. Nr 136, poz. 703 wraz z późniejszymi zmianami), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 27 czerwca 1934 roku "Kodeks Handlowy" (Dz. U. Nr 57, poz. 502 wraz z późniejszymi zmianami) oraz Statutu Banku.
- 2.3. Zgodnie ze Statutem, działalność Banku obejmuje między innymi:
  - otwieranie i prowadzenie rachunków bankowych w kraju i zagranicą;
  - finansowanie i kredytowanie krajowych przedsiębiorstw handlu zagranicznego, przedsiębiorstw świadczących usługi w zakresie obrotu z zagranicą oraz innych jednostek gospodarczych uprawnionych do dokonywania obrotów z zagranicą;
  - udzielanie kredytów dewizowych krajowym jednostkom gospodarczym, jak również zawieranie w tym celu umów i porozumień w kraju i zagranicą;
  - udzielanie i zaciąganie kredytów zagranicznych oraz wykonywanie ich obsługi;

- dokonywanie rozliczeń i płatności we wszelkich formach przyjętych w międzynarodowych stosunkach bankowych;
  - pośrednictwo i współpracę w uzyskiwaniu kredytów, emitowaniu obligacji, przeprowadzanie operacji wekslowych, udzielanie i przyjmowanie poręczeń i gwarancji oraz zaciąganie innego rodzaju zobowiązań;
  - zakładanie i udział w spółkach, których działalność odpowiada zadaniom Banku oraz finansowanie i kredytowanie tych spółek;
  - przyjmowanie i lokowanie wkładów w krajowych i zagranicznych środkach płatniczych;
  - dokonywanie operacji walutowych na rynkach zagranicznych, w tym operacji terminowych;
  - zakup i sprzedaż na rachunek własny lub osób trzecich wszelkich wartości dewizowych;
  - zakup i sprzedaż na rachunek własny lub osób trzecich papierów wartościowych;
  - przyjmowanie do depozytu na przechowanie przedmiotów i papierów wartościowych;
  - współpracę z bankami krajowymi i zagranicznymi oraz innymi instytucjami w zakresie odpowiadającym zadaniom Banku;
  - wykonywanie czynności powierniczych;
  - wykonywanie innych czynności na rzecz krajowych lub zagranicznych jednostek gospodarczych oraz osób fizycznych w zakresie odpowiadającym zadaniom Banku.
- 2.4. Bank Handlowy w Warszawie SA jest bankiem dewizowym, ma prawo posiadania wartości dewizowych i dokonywania wszelkich czynności tymi wartościami.
- 2.5. Na dzień 31 grudnia 1997 roku kapitał akcyjny Banku wynosił 260.000.000,00 PLN i podzielony był na 65.000.000 akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 4 PLN każda. W październiku 1998 roku akcjonariusz Banku Morgan Guaranty International Finance Corporation dokonał zamiany 1.120.000 Specjalnych Partycypacyjnych Obligacji Zamiennych („obligacji zamiennych”). W wyniku tej zamiany kapitał akcyjny Banku na dzień 31 grudnia 1998 roku wynosi 264.480.000,00 PLN i dzieli się na 66.120.000 akcji zwykłych na okaziciela, o wartości nominalnej 4 PLN każda.
- 2.6. Obligacje zamienne w ilości 28.000.000 sztuk, o wartości nominalnej 4 PLN każda, Bank wyemitował na mocy uchwały Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy podjętej w dniu 15 kwietnia 1997 roku. Całość lub część tych obligacji może zostać zamieniona na akcje po upływie 15 miesięcy od daty ich nabycia. Zamiana obligacji na akcje może zostać dokonana w stosunku jeden złoty wartości nominalnej obligacji na jeden złoty wartości nominalnej akcji. W związku z powyższym, w przypadku dokonania zamiany wszystkich obligacji i odpowiedniej rejestracji podwyższenia kapitału akcyjnego Banku,

jego wysokość wyniesie 372.000.000,00 PLN, i będzie on podzielony na 93.000.000 akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 4 PLN każda. Posiadaczom obligacji zamiennych, na równi z akcjonariuszami, przysługuje prawo do udziału w podziale zysku przeznaczzonego na wypłatę dywidendy za lata obrotowe poczynając od 1997 roku.

Według stanu na dzień 31 grudnia 1998 roku struktura akcjonariuszy przedstawiała się następująco:

	Wartość akcji	Ilość akcji	% udział w kapitale akcyjnym
Bank of New York, N.Y. USA *	61.699,6	15.424.902	23,33
J.P. Morgan & Co. Incorporated, USA	42.890,0	10.722.500	16,21
Ministerstwo Skarbu Państwa, Warszawa	19.232,3	4.808.067	7,27
ZCI Netherlands B.V., Holandia - Amsterdam	16.090,0	4.022.500	6,08
Swedbank (Sparbanken Sverige AB), Szwecja	12.996,0	3.249.000	4,91
Pozostali akcjonariusze	111.572,1	27.893.031	42,20
<b>Razem</b>	<b>264.480,0</b>	<b>66.120.000</b>	<b>100,00</b>

\* Bank of New York, N.Y. USA - Bank Depozytowy dla Kwitów Depozytowych Banku.

Posiadaczy obligacji zamiennych Banku na dzień 31 grudnia 1998 roku przedstawia poniższa tabela:

	Wartość obligacji zamiennych	Ilość obligacji zamiennych	% udział
Ministerstwo Skarbu Państwa, Warszawa	90.216,0	22.554.000	83,91
Swedbank (Sparbanken Sverige AB), Szwecja	9.324,0	2.331.000	8,67
ZCI Netherlands B.V., Holandia - Amsterdam	6.230,0	1.557.500	5,79
J.P. Morgan & Co. Incorporated, USA	1.750,0	437.500	1,63
<b>Razem</b>	<b>107.520,0</b>	<b>26.880.000</b>	<b>100,00</b>

2.7. Centrala Banku mieści się w Warszawie. Działalność Banku prowadzona jest za pośrednictwem 8 oddziałów regionalnych, którym podporządkowane są 24 oddziały terenowe, oraz jednego oddziału zagranicznego w Londynie. Bank posiada znaczące udziały w następujących bankach:

- Bank Handlowy International S.A. w Luksemburgu,
- Bank Rozwoju Cukrownictwa S.A.
- Centro Internationale Handelsbank AG.
- Cuprum Bank S.A.,
- Mitteleuropäische Handelsbank A.G. we Frankfurcie nad Menem

2.8. W 1998 roku liczba osób zatrudnionych w Banku zmniejszyła się z 4.260 osób do 4.125 (zatrudnienie na koniec grudnia 1997 roku i na koniec grudnia 1998 roku w Centrali Banku, oddziałach krajowych, oddziale w Londynie, przedstawicielstwach Banku oraz ośrodkach wypoczynkowych).

2.9. Na dzień 31 grudnia 1998 roku Zarząd Banku działał w następującym składzie:

Cezary Stypułkowski	- Prezes Zarządu Banku
Wiesław Kalinowski	- Wiceprezes Zarządu Banku
Marek Oleś	- Wiceprezes Zarządu Banku
Antoni Sala	- Wiceprezes Zarządu Banku
Artur Nieradko	- Członek Zarządu Banku

Na mocy uchwał Rady Nadzorczej Banku podjętych w dniu 11 marca 1998 roku w skład Zarządu Banku powołany został Pan Artur Nieradko, a ze składu Zarządu Banku odwołani zostali Pan Sławomir Cytrycki pełniący obowiązki Dyrektora Banku - Członka Zarządu Banku poprzedniej kadencji, Pan Andrzej Kołatkowski pełniący obowiązki Dyrektora Banku - Członka Zarządu Banku poprzedniej kadencji oraz Pani Urszula Mroczkowska pełniąca obowiązki Głównego Księgowego - Członka Zarządu Banku poprzedniej kadencji.

### 3. Informacje o sprawozdaniu finansowym Banku za 1997 rok

3.1. Sprawozdanie finansowe za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 1997 roku zostało zbadane przez firmę audytorską KPMG Polska Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. nr 121, poz. 591 wraz z późniejszymi zmianami) i uzyskało opinię bez zastrzeżeń.

3.2. Sprawozdanie finansowe za rok 1997 zostało zatwierdzone przez Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy w dniu 31 marca 1998 roku. Zysk netto za 1997 rok, w kwocie 577.467,5 tys. PLN, został decyzją Walnego Zgromadzenia podzielony w następujący sposób:

	tys. PLN
Dywidenda dla akcjonariuszy	130.000,0
Kapitał rezerwowy	239.467,5
Kapitał zapasowy	58.000,0
Fundusz ogólnego ryzyka	130.000,0
Fundusz załogi Banku	<u>20.000,0</u>
	<u>577.467,5</u>

3.3. Protokół z Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy zawierający zatwierdzenie sprawozdania finansowego i podział zysku za 1997 rok został przesłany do Sądu Rejonowego w dniu 23 kwietnia 1998 roku. Sprawozdanie finansowe zostało opublikowane w Monitorze Polskim nr B-66 z dnia 27 kwietnia 1998 roku.

3.4. Bilans zamknięcia 1997 roku został prawidłowo wprowadzony do ksiąg jako bilans otwarcia 1998 roku.

#### 4. Wyniki ekonomiczne Banku za 1998 rok

##### 4.1. Podstawowe wskaźniki

		31.12.1998 tys. PLN	31.12.1997 tys. PLN
Aktywa ogółem	(1)	17.744.395,4	17.020.050,2
Zysk netto		301.549,5	577.467,5
Zysk brutto	(2)	465.046,2	865.414,1
Kapitał i fundusze własne	(3)	2.557.834,6	2.040.831,7
Kapitały i fundusze podstawowe		2.368.161,1	1.730.390,0
Współczynnik wypłacalności	(4)	13,7%	12,7%
Pozycja walutowa globalna	(5)	8,28%	(9,41)%
Pozycja walutowa maksymalna	(5)	11,62%	10,42%
Stopa zysku netto od średniego stanu funduszy własnych		12,8%	28,9%
Stopa zysku netto od średniego stanu aktywów		1,7%	4,0%
Udział środków własnych w pasywach		16,1%	15,4%
Udział kredytów netto w aktywach		52,4%	50,2%

W ciągu dwunastu miesięcy 1998 roku stopa inflacji mierzona wskaźnikiem wzrostu cen dóbr i usług konsumpcyjnych wyniosła 8,6%, zaś kurs USD w stosunku do złotego spadł w tym czasie o 0,4%.

- (1) Wartość aktywów i pasywów Banku wzrosła w stosunku do końca ubiegłego roku o 4,3%

Wzrost kwoty aktywów w 1998 roku wynikał głównie ze wzrostu należności od sektora niefinansowego i sektora budżetowego o 11,3% oraz dłużnych papierów wartościowych o 15,8%. Wzrost pasywów spowodowany był przede wszystkim wzrostem zobowiązań wobec sektora niefinansowego i budżetowego o 29,8%.

- (2) Zysk brutto za 1998 rok był niższy w porównaniu do zysku za 1997 rok o 46,3%. Spadek zysku brutto wynikał przede wszystkim ze spadku wyniku z tytułu odsetek, nadwyżki odpisów nad rozwiązaniem rezerw i zmniejszeniami dotyczącymi aktualizacji wartości. Nadwyżka rezerw utworzonych nad rezerwami rozwiązanymi wynikała

głównie z powodu konieczności utworzenia rezerw na ekspozycję wobec Rosji i innych rynków wschodzących oraz utworzenia rezerwy na ryzyko ogólne.

- (3) Zmiany stanu kapitałów i funduszy własnych Banku w 1998 roku przedstawiały się następująco:

	Stan na 31 grudnia 1997	Podział zysku	Przeniesienia pomiędzy funduszami i inne zwiększenia	Przeniesienie na zobowiązanie podatkowe	Stan na 31 grudnia 1998
Kapitał akcyjny	260.000,0	-	4.480,0	-	264.480,0
Kapitał zapasowy	390.000,0	58.000,0	-	-	448.000,0
Kapitał rezerwowo:					
Bank	830.390,0	239.467,5	(144.176,4)	-	925.681,1
COK	250.000,0	-	350.000,0	-	600.000,0
Fundusz ryzyka	226.000,0	-	(203.535,1)	(22.464,9)	-
Fundusz ogólnego ryzyka	-	130.000,0	-	-	130.000,0
Fundusz z aktualizacji wyceny majątku trwałego	84.441,7	-	(2.288,2)	-	82.153,5
Obligacje zamienne na akcje	112.000,0	-	(4.480,0)	-	107.520,0

- (4) Wyliczenie współczynnika wypłacalności na dzień 31 grudnia 1998 roku, według zasad określonych w zarządzeniu nr 3/98 Komisji Nadzoru Bankowego z dnia 30 czerwca 1998 roku w sprawie sposobu wyliczenia współczynnika wypłacalności banku oraz określenia procentowych wag ryzyka przypisanych poszczególnym kategoriom aktywów i zobowiązań pozabilansowych (Dz. Urz. NBP Nr 15, poz. 34), przedstawia się następująco:

	31.12.1998	31.12.1997
Aktywa i zobowiązania pozabilansowe skorygowane wagami ryzyka	15.904.978,2	14.675.468,7
Fundusze własne do wyliczenia współczynnika wypłacalności	2.176.425,8	1.857.252,8
Współczynnik wypłacalności	13,7%	12,7%

Współczynnik wypłacalności Banku kształtuje się na poziomie 13,7%, który przewyższa poziom 8%, zalecany zarówno przez NBP jak i Bank Rozrachunków Międzynarodowych w Bazylei (BIS). Współczynnik ten został obliczony na podstawie danych krajowych oddziałów i Centrali Banku. Nie obejmuje on danych finansowych oddziału w Londynie.

- (5) Pozycja walutowa Banku, obejmująca waluty wymienne, (bez Oddziału w Londynie) na dzień 31 grudnia 1998 roku sporządzona zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia nr 4/93 Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 19 marca 1993 roku w sprawie ustalenia norm dopuszczalnego ryzyka walutowego w działalności Banków (Dz. Urz. NBP Nr 4, poz. 7 wraz z późniejszymi zmianami), przedstawiała się następująco (dane w tys. PLN):

Waluta	Aktywa	Pasywa	Aktywa pozabilansowe	Pasywa pozabilansowe	Pozycja Długa (+) Krótka (-)	Stosunek poz. otw. do funduszy własnych
	I	II	III	IV	(I-II)+(III-IV)	
USD	3.392.178,31	4.146.386,18	3.335.490,10	2.438.499,25	142.782,97	5,58
GBP	203.848,67	91.953,20	5.225,49	114.392,10	2.728,85	0,11
ECU	113.438,51	259.360,88	159.607,50	0,00	13.685,14	0,54
DEM	3.136.208,94	1.998.537,93	593.507,14	1.644.953,63	86.224,53	3,37
CHF	178.038,72	31.084,59	59.240,48	208.209,20	(2.014,59)	(0,08)
ITL	25.853,13	31.025,53	0,00	0,00	(5.172,40)	(0,20)
FRF	48.434,39	46.126,78	11.101,86	18.213,60	(4.804,13)	(0,19)
NLG	13.237,31	10.156,22	0,00	0,00	3.081,09	0,12
BFC	59.759,52	3.427,40	0,00	58.501,45	(2.169,33)	(0,08)
DKK	4.565,33	2.911,76	0,00	2.305,57	(652,00)	(0,03)
ATS	157.471,77	26.136,72	445,95	137.655,66	(5.874,65)	(0,23)
JPY	548,58	1.516,91	11.406,73	26.605,43	(16.167,03)	(0,63)
ESP	2.482,17	2.392,41	3.440,08	2,27	3.527,57	0,14
NOK	4.455,98	6.531,74	0,00	0,00	(2.075,76)	(0,08)
SEK	11.121,45	9.784,91	647,64	656,81	1.327,37	0,05
FIM	694,70	1.935,22	0,00	0,00	(1.240,52)	(0,05)
IEP	270,73	532,27	0,00	0,00	(261,54)	(0,01)
CAD	542,25	2.040,90	0,00	0,00	(1.498,65)	(0,06)
AUD	2.184,42	1.123,96	0,00	0,00	1.060,46	0,04
PTE	206,91	0,00	0,00	1.021,45	(814,54)	(0,03)
<b>Razem</b>	<b>7.355.541,79</b>	<b>6.672.965,51</b>	<b>4.180.112,97</b>	<b>4.651.016,42</b>	<b>211.672,83</b>	<b>8,28</b>

Pozycja maksymalna	D+K	297.163,13	11,62
Pozycja globalna	D-K	211.672,83	8,28

W odniesieniu do pojedynczych walut pozycja walutowa Banku nie przekracza 15% funduszy i kapitałów własnych Banku. Pozycja maksymalna osiągnęła poziom 11,62% i nie przekracza 40% kapitałów własnych, zaś pozycja globalna wynosi 8,28% i nie przekracza 30% kapitałów własnych.

## **II. Część szczegółowa**

### **1. System kontroli wewnętrznej**

- 1.1. W Banku funkcjonuje jednolity Plan Kont Banku, opracowany w oparciu o Wzorcowy Plan Kont Banków wprowadzony zarządzeniem nr 4/95 Prezesa NBP z dnia 22 lutego 1995 roku (Dz. Urz. NBP nr 6, poz. 11 z późniejszymi zmianami). W Centrali oraz wszystkich oddziałach krajowych Banku funkcjonuje system komputerowy IBIS/AS, w którym prowadzone są księgi Banku.
- 1.2. W Banku działa system kontroli wewnętrznej, zapewniający kompletność ujęcia i udokumentowania aktywów i pasywów, przychodów i kosztów oraz zobowiązań pozabilansowych. Należycie rozdzielone są funkcje dyspozycji oraz realizacji transakcji i ich zapisu w ewidencji księgowej. Przeprowadzane przez Bank transakcje zatwierdzane są przez upoważnione osoby.
- 1.3. Księgi Banku są prawidłowo prowadzone i archiwowane. Dokonywane w nich zapisy są właściwie powiązane z dokumentami stanowiącymi podstawę ich sporządzenia. Dokumenty księgowe są prawidłowo wystawione z punktu widzenia kontroli i dekretacji.
- 1.4. W Banku działa Departament Kontroli Wewnętrznej. Na koniec 1998 roku zatrudniał on 22 pracowników merytorycznych. Departament Kontroli Wewnętrznej działa na podstawie zatwierdzonego wcześniej rocznego planu. Przeprowadzane są także kontrole doraźne. W ramach Departamentu Kontroli Wewnętrznej istnieje wydzielony zespół nadzoru nad dostępem do systemu IBIS/AS. W oddziałach regionalnych funkcjonują komórki ds. kontroli wewnętrznej, których obowiązkiem jest między innymi bieżące kontrolowanie działalności poszczególnych oddziałów.
- 1.5. Na dzień 31 grudnia 1998 roku zostały uzgodnione rozrachunki wewnątrz sieci. Dane Oddziału w Londynie zostały włączone do sprawozdania według planu kont obowiązującego w krajowych jednostkach organizacyjnych, przy czym stany wzajemnych lokat, depozytów i rachunków bieżących zostały wyeliminowane.

## 2. Zasady rachunkowości

- 2.1. Zasady rachunkowości stosowane przez Bank w sposób ciągły zostały przedstawione w punkcie 4 części opisowej sprawozdania finansowego (pozycja B.I. spisu treści).
- 2.2. Zmiany zasad rachunkowości dokonane przez Bank w 1998 roku

### *Fundusze własne podstawowe*

Z dniem 1 stycznia 1998 roku, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku - Prawo Bankowe (Dz. U. Nr 140, poz. 939) uległ likwidacji fundusz ryzyka wynoszący na dzień 31 grudnia 1997 roku 226.000,0 tys. PLN. Część funduszu w kwocie 203.535,1 tys. PLN została przekazana na kapitał rezerwowy Banku, a pozostałą jego część w kwocie 22.464,9 tys. PLN przeniesiono na zobowiązania podatkowe wobec budżetu.

Zobowiązanie podatkowe ustalone zostało przy zastosowaniu stawki 40% w odniesieniu do 50% części funduszu ryzyka, która powstała poprzez odpisy w koszty uzyskania przychodu w rachunkach zysków i strat poprzednich lat. To zobowiązanie wobec budżetu spłacane jest w równych miesięcznych ratach w okresie trzech lat 1998 - 2000.

Zgodnie z powołaną wyżej ustawą Bank utworzył w drodze odpisu z zysku za 1997 rok fundusz ogólnego ryzyka w kwocie 130.000,0 tys. PLN. Fundusz ten utworzony został na niezidentyfikowane ryzyka działalności bankowej.

### *Fundusze uzupełniające*

Za zgodą Komisji Nadzoru Bankowego uzyskaną w kwietniu 1998 roku, środki pieniężne przyjęte przez Bank z tytułu wyemitowanych w maju 1997 roku Obligacji zamiennych na akcje o łącznej wartości nominalnej 112.000,0 tys. PLN, zostały zaliczone do funduszy uzupełniających Banku.

Na dzień 31 grudnia 1997 roku obligacje zamienne wykazywane są jako zobowiązanie z tytułu papierów wartościowych.

W związku z zamianą części obligacji na akcje na dzień 31 grudnia 1998 roku łączna wartość nominalna obligacji zamiennych zaliczonych do funduszy uzupełniających wynosi 107.520,0 tys. PLN.

### *Rezerwa na ryzyko ogólne*

W kwietniu 1998 roku, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku - Prawo Bankowe, Bank utworzył rezerwę na ryzyko ogólne, służącą pokryciu ryzyk związanych z prowadzeniem działalności bankowej. Rezerwa na ryzyko ogólne została utworzona w drodze odpisu w ciężar kosztów.

### III Sprawozdanie finansowe

Poniżej przedstawione są bilans, rachunek zysków i strat oraz rachunek przepływu środków pieniężnych oraz wybrane objaśnienia do sprawozdania finansowego. Pozostałe objaśnienia do poszczególnych pozycji bilansu oraz rachunku zysków i strat znajdują się w notach objaśniających do sprawozdania finansowego Banku (pozycja B.VII. spisu treści).

#### Bilans na dzień 31 grudnia 1998 roku

<b>AKTYWA</b>	<b>31.12.1998</b>	<b>31.12.1997</b>
	<b>tys. PLN</b>	<b>tys. PLN</b>
Kasa, operacje z bankiem centralnym	553.602,7	651.601,7
Należności od sektora finansowego	2.990.826,6	4.262.048,5
Należności od sektora niefinansowego i sektora budżetowego	9.292.669,8	8.345.485,0
Dłużne papiery wartościowe	2.556.172,9	2.207.989,0
Akcje i udziały w jednostkach zależnych	64.425,6	14.370,3
Akcje i udziały w jednostkach stowarzyszonych	381.599,9	231.311,5
Akcje i udziały w pozostałych jednostkach	54.285,2	83.682,6
Wartości niematerialne i prawne	51.440,6	47.537,9
Rzeczowy majątek trwały	626.819,7	583.720,7
Inne aktywa	1.126.366,2	579.480,0
Rozliczenia międzyokresowe	46.186,2	12.823,0
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>17.744.395,4</b>	<b>17.020.050,2</b>

<b>PASYWA</b>	<b>31.12.1998</b>	<b>31.12.1997</b>
	<b>tys. PLN</b>	<b>tys. PLN</b>
Zobowiązania wobec banku centralnego	417.479,5	494.258,9
Zobowiązania wobec sektora finansowego	5.790.095,2	6.640.259,0
Zobowiązania wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	7.084.040,0	5.458.252,5
Zobowiązania z tytułu sprzedanych papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu	-	20.133,0
Zobowiązania z tytułu emisji własnych papierów wartościowych	485.335,9	701.236,7
Fundusze specjalne i inne pasywa	319.156,3	316.413,1
Koszty i przychody rozliczane w czasie oraz zastrzeżone	612.844,1	564.466,9
Rezerwy	176.060,3	206.730,9
Kapitał akcyjny	264.480,0	260.000,0
Kapitał zapasowy	448.000,0	390.000,0
Kapitał rezerwowy z aktualizacji wyceny	82.153,5	84.441,7
Pozostałe kapitały rezerwowe	1.763.201,1	1.306.390,0
Zysk netto	301.549,5	577.467,5
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>17.744.395,4</b>	<b>17.020.050,2</b>
Pozycje pozabilansowe razem	20.214.739,2	19.197.957,6

## Rachunek zysków i strat za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 1998 roku

	31.12.1998 tys. PLN	31.12.1997 tys. PLN
Przychody z tytułu odsetek	2.004.585,3	1.874.009,3
Koszty odsetek	(1.237.601,3)	(1.058.472,2)
<b>Wynik z tytułu odsetek</b>	<b>766.984,0</b>	<b>815.537,1</b>
Przychody z tytułu prowizji	278.736,2	228.115,2
Koszty z tytułu prowizji	(39.572,5)	(38.905,0)
<b>Wynik z tytułu prowizji</b>	<b>239.163,7</b>	<b>189.210,2</b>
Przychody z akcji i udziałów, pozostałych papierów wartościowych i innych praw majątkowych	8.550,9	6.854,9
Wynik na operacjach finansowych	(58.048,8)	91.007,8
Wynik z pozycji wymiany	235.186,1	250.720,2
<b>Wynik na działalności bankowej</b>	<b>1.191.835,9</b>	<b>1.353.330,2</b>
Pozostałe przychody operacyjne	57.266,3	42.681,7
Pozostałe koszty operacyjne	(34.118,7)	(12.787,2)
Koszty działania banku	(531.859,2)	(466.260,7)
Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	(72.830,8)	(65.536,4)
Odpisy na rezerwy i aktualizacja wartości	(647.971,8)	(179.885,5)
Rozwiązanie rezerw i zmniejszenia dotyczące aktualizacji wartości	502.744,0	193.990,3
Różnica wartości rezerw i aktualizacji	(145.227,8)	14.104,8
<b>Wynik na działalności operacyjnej</b>	<b>465.065,7</b>	<b>865.532,4</b>
Wynik na operacjach nadzwyczajnych	(19,5)	(118,3)
<b>Zysk brutto</b>	<b>465.046,2</b>	<b>865.414,1</b>
Podatek dochodowy	(163.496,7)	(287.946,6)
<b>Zysk netto</b>	<b>301.549,5</b>	<b>577.467,5</b>

## Rachunek przepływu środków pieniężnych za okres od dnia 1 stycznia 1998 roku do 31 grudnia 1998 roku

### A. PRZEPIŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (I +/- II)

I. Zysk netto	301.549,5	577.467,5
II. Korekty razem:	(405.457,6)	(3.389.895,1)
1. Amortyzacja	72.830,8	65.536,4
2. Zyski/ straty z tytułu różnic kursowych	20.948,9	(294.321,1)
3. Odsetki i dywidendy	24.629,5	(1.646,9)
4. (Zysk) strata z tytułu działalności inwestycyjnej	803,7	(121.601,8)
5. Zmiany stanu pozostałych rezerw	2.202,4	28.760,7
6. Podatek dochodowy (wykazany w rachunku zysków i strat)	163.496,7	287.946,6
7. Podatek dochodowy zapłacony	(262.041,4)	(287.142,9)
8. Zmiana stanu dłużnych papierów wartościowych	(1.113.216,4)	274.023,1
9. Zmiana stanu należności od sektora finansowego	1.330.325,7	(1.198.775,7)
10. Zmiana stanu należności od sektora niefinansowego i sektora budżetowego	(947.184,9)	(2.521.586,8)
11. Zmiana stanu należności z tytułu zakupionych papierów wartościowych z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu	-	5.072,8
12. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora finansowego	(1.183.566,1)	(1.062.491,8)
13. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	1.625.787,6	1.808.756,3
14. Zmiana stanu zobowiązań z tytułu sprzedanych papierów wartościowych z udzielonym przyrzeczeniem odkupu	(20.133,0)	(79.084,4)
15. Zmiana stanu zobowiązań z tytułu papierów wartościowych	(102.440,9)	113.887,5
16. Zmiana stanu innych zobowiązań	9.398,4	(171.272,6)
17. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	97.469,4	5.380,2
18. Zmiana stanu przychodów przyszłych okresów	(64.914,6)	(32.583,3)
19. Pozostałe korekty	(59.853,4)	(208.751,4)
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej	(103.908,1)	(2.812.427,6)

**B. PRZEPIŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ (I-II)**

<b>I. Wpływy z działalności inwestycyjnej</b>	<b>3.383.581,7</b>	<b>4.964.757,1</b>
1. Sprzedaż wartości niematerialnych i prawnych	-	66,2
2. Sprzedaż składników rzeczowego majątku trwałego	<b>18.763,6</b>	1.953,2
3. Sprzedaż akcji i udziałów w jednostkach zależnych	<b>0,0</b>	46,7
4. Sprzedaż akcji i udziałów w jednostkach stowarzyszonych	<b>450,0</b>	660,0
5. Sprzedaż akcji i udziałów w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych (w tym również przeznaczonych do obrotu) i innych praw majątkowych	<b>3.349.137,7</b>	4.946.456,7
6. Pozostałe wpływy	<b>15.230,4</b>	15.574,3
<b>II. Wydatki z tytułu działalności inwestycyjnej</b>	<b>(3.332.862,2)</b>	<b>(2.632.171,4)</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych	<b>(6.003,3)</b>	(8.709,0)
2. Nabycie składników rzeczowego majątku trwałego	<b>(103.364,4)</b>	(41.705,8)
3. Nabycie akcji i udziałów w jednostkach zależnych	<b>(35.003,5)</b>	(167,7)
4. Nabycie akcji i udziałów w jednostkach stowarzyszonych	<b>(151.983,2)</b>	(26.465,8)
5. Nabycie akcji i udziałów w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych (w tym również przeznaczonych do obrotu) i innych praw majątkowych	<b>(2.526.858,4)</b>	(2.371.301,5)
6. Pozostałe wydatki	<b>(509.649,4)</b>	(183.821,6)
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej</b>	<b>50.719,5</b>	<b>2.332.585,7</b>

**C. PRZEPIŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ (I-II)**

<b>I. Wpływy z działalności finansowej</b>	<b>236.430,0</b>	<b>1.016.292,0</b>
1. Zaciągnięcie długoterminowych kredytów od banków	236.430,0	387.800,0
2. Zaciągnięcie długoterminowych pożyczek od innych niż banki instytucji finansowych	-	628.492,0
<b>II. Wydatki z tytułu działalności finansowej</b>	<b>(222.136,7)</b>	<b>(237.664,7)</b>
1. Płatności dywidend i innych wypłat na rzecz właścicieli	(130.000,0)	(212.500,0)
2. Wypłaty z zysku dla osób zarządzających i nadzorujących	-	(399,1)
3. Wydatki na cele społecznie użyteczne	(3.000,0)	(2.460,0)
4. Pozostałe wydatki	(89.136,7)	(22.305,6)
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej</b>	<b>14.293,3</b>	<b>778.627,3</b>
<b>D. PRZEPIŁYWY PIENIĘŻNE NETTO, RAZEM (A+/-B+/-C)</b>	<b>(38.895,3)</b>	<b>298.785,4</b>
<b>E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH</b>	<b>(38.895,3)</b>	<b>298.785,4</b>
- w tym zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych od walut obcych	4.301,3	16.435,9
<b>F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU</b>	<b>742.044,9</b>	<b>443.259,5</b>
<b>G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/- D)</b>	<b>703.149,6</b>	<b>742.044,9</b>

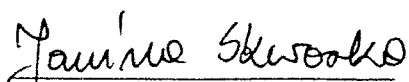
#### IV. Wyliczenie podatku dochodowego i rozliczenia międzyokresowego z tytułu odroczonego podatku dochodowego

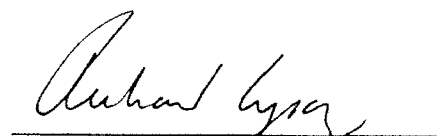
##### 1. Wyliczenie podatku dochodowego

	31.12.98 tys. PLN	31.12.97 tys. PLN
1. Zysk brutto	465.046,2	865.414,1
2. Pozycje zwiększające podstawę opodatkowania:	755.222,7	349.332,7
- odsetki skapitalizowane	32.745,6	-
- odsetki naliczone do zapłacenia	13.188,6	89.395,8
- różnice kursowe niezrealizowane	(68.425,1)	45.017,3
- odpisy na rezerwy nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów	525.067,5	180.027,0
- amortyzacja nie stanowiąca kosztów uzyskania przychodu majątku objętego ulgą inwestycyjną	10.699,6	10.156,6
- rozliczenie kosztów wyceny papierów wartościowych oraz strat na sprzedaży	49.993,5	(35.443,9)
- niezrealizowane koszty z tytułu wyceny operacji na instrumentach finansowych	94.503,4	-
- przychody pobrane z góry	35.678,5	3.412,3
- pozostałe	61.771,1	56.767,6
3. Pozycje zmniejszające podstawę opodatkowania:	(550.693,6)	(423.785,7)
- rozwiązania rezerw utworzenie których nie stanowiło kosztów uzyskania przychodów	(497.428,2)	(201.041,5)
- uprawdopodobnienie rezerw z okresów poprzednich	(33.120,8)	(31.578,8)
- odsetki naliczone do otrzymania	27.771,2	(109.431,6)
- niezrealizowane przychody z tytułu wyceny operacji na instrumentach finansowych	(34.638,9)	(44.325,6)
- pozostałe	(13.276,9)	(37.408,2)
4. Dochód do opodatkowania	669.575,3	790.961,1
5. Odliczenia od dochodu do opodatkowania:	(40.960,1)	(9.175,8)
- otrzymane dywidendy	(6.231,7)	(5.031,6)
- przekazane darowizny	(3.492,4)	(4.064,6)
- ulga inwestycyjna	(30.229,9)	-
- korekta ulgi inwestycyjnej z lat poprzednich	15,5	-
- otrzymane odszkodowania	(1.021,6)	(79,6)
6. Podstawa opodatkowania	628.615,2	781.785,3
7. Podatek według stawki 36%	226.301,4	
Podatek według stawki 38%		297.078,4
8. Odliczenia od podatku:	(9.210,5)	(2.313,6)
- od dywidend	(348,1)	(341,8)
- podatek zapłacony przez Oddział w Londynie	(8.862,4)	(1.971,8)
9. Podatek należny do Urzędu Skarbowego	217.090,9	294.764,8
Podatek od zlikwidowanego funduszu ryzyka	7.488,3	-
Ogółem podatek do rozliczenia z Urzędem Skarbowym	224.579,2	294.764,8

2. Wyliczenie rozliczenia międzyokresowego z tytułu odroczonego podatku dochodowego

	<b>31.12.98</b>	31.12.97
	tys. PLN	tys. PLN
Odsetki do otrzymania	<b>191.420,5</b>	199.966,2
Odsetki pobrane z góry	<b>(47.811,2)</b>	(12.132,7)
Odsetki do zapłacenia	<b>(188.788,2)</b>	(183.571,2)
Wartość netto ulgi inwestycyjnej	<b>117.471,8</b>	97.949,3
Niezrealizowane przychody z tytułu wyceny transakcji na instrumentach finansowych	<b>78.964,5</b>	26.542,0
Niezrealizowane koszty z tytułu wyceny transakcji na instrumentach finansowych	<b>(112.287,0)</b>	-
Niezrealizowane dyskonto od papierów wartościowych	<b>23.098,4</b>	40.503,7
Niezrealizowane koszty z tytułu wyceny papierów wartościowych	<b>(49.993,5)</b>	-
Niezrealizowane różnice kursowe ujemne	-	(63.910,9)
Niezrealizowane różnice kursowe dodatnie	<b>4.514,1</b>	-
Rezerwa na dłużne papiery wartościowe oraz instrumenty finansowe	<b>(64.035,0)</b>	-
Premia od niezrealizowanych opcji w przychodach	-	3.210,8
Rezerwa na wynagrodzenia	<b>(23.524,7)</b>	(10.207,1)
Pozostałe	<b>(17.032,4)</b>	(7.036,0)
Podstawa naliczania rezerwy	<b>(88.002,7)</b>	91.314,1
Rezerwa na podatek odroczonego 36% (31.12.1997)		32.873,1
Rozliczenie międzyokresowe z tytułu odroczonego podatku dochodowego 34% (31.12.1998)	<b>(29.920,9)</b>	

  
 Biegły Rewident nr 3683/5018  
 Janina Skwarka

  
 za KPMG Polska Audyt Sp. z o.o.  
 Richard Cysarz, Pełnomocnik

Warszawa, 12 marca 1999 roku